



PROVISIONAL

A/PV.2309  
9 December 1974

ARABIC



# الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة التاسعة والعشرون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة التاسعة والثلاثاء بعد الألفين

المنعقدة بالمقر في نيويورك

يوم الاثنين ٩ من كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ ، الساعة ١٠/٣٠

الرئيس: السيد فارابا ( جمهورية افريقيا الوسطى )

( نائب الرئيس )

ث: السيد غارسيا روبليس ( المكسيك )

( نائب الرئيس )

تخفيض الميزانيات العسكرية للدول الاعضاء الدائمين في مجلس الأمن بنسبة ١٠ في المائة واستخدام جزء من الأموال الموفرة على هذا النحو في تقديم المساعدة للبلدان النامية ( ٢٤ ) : أ ، ب .

النابالم وغيره من الأسلحة المحرقة ، وجميع نواحي احتمال استعمالها ( ٢٧ ) : أ ، ب .

الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية ( البيولوجية ) : تقرير اللجنة الأولى ( ٢٨ ) .

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الطقاة أصلا باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الطقاة باللغات الأخرى . وستوزع النصوص النهائية في أقرب وقت ممكن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية ، كما ينبغي ارسالها بأربع نسخ خلال ثلاثة أيام عمل الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات

Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services,

Room LX-2332 مع الحرص على ادخالها على نسخة واحدة من المحضر .

وحيث ان هذا المحضر وزع في ٣٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ ، فان التاريخ النهائي لقبول

التصحيحات سيكون في ٣ كانون الثاني / يناير ١٩٧٥ .

فيرجى من الوفود أن تتقيد بهذه المهلة تقيدا تاما تيسيرا لانجاز العمل .

- مساس الحاجة الى وقف التجارب النووية ، والنووية الحرارية ، وعقد معاهدة تهدف الى تحقيق حظر شامل للتجارب : تقرير اللجنة الأولى ( ٢٩ ) .
- تنفيذ قرار الجمعية العامة رقم ٣٠٧٩ ( د-٢٨ ) بشأن توقيع البروتوكول الاضافي الثاني لمعاهدة حظر الاسلحة النووية في امريكا اللاتينية ( معاهدة تلاتيلولكو ) والتصديق عليه : تقرير اللجنة الاولى ( ٣٠ ) .
- تنفيذ اعلان المحيط الهندي منطقة سلم ( ٣١ ) : أ ، ب ، ج .
- المؤتمر العالمي لنزع السلاح ( ٣٤ ) : أ ، ب .
- نزع السلاح العام الكامل ( ٣٥ ) : أ ، ب .
- تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٢٨٦ ( د-٢٢ ) بشأن توقيع البروتوكول الاضافي الأول لمعاهدة حظر الاسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ( معاهدة تلاتيلولكو ) والتصديق عليه : تقرير اللجنة الاولى ( ١٠٠ ) .
- انشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في الشرق الاوسط : تقرير اللجنة الاولى ( ١٠١ ) .
- حظر الاعمال الرامية الى التأثير في البيئة والمناخ للاغراض العسكرية وغيرها من الاغراض التي تتنافى مع صيانة الامن الدولي ورفاهية الانسان وصحته : تقرير اللجنة الاولى ( ١٠٣ ) .
- اعلان وانشاء منطقة لا نووية في جنوب آسيا ( ١٠٧ ) : أ ، ب .

بنود جدول الأعمال أرقام : ٢٤ ، ٢٧ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ١٠٠ ،

١٠١ ، ١٠٣ ، ١٠٧ .

قدم السيد كوستالوبو ( البرتغال ) ، مقر اللجنة الأولى ، تقارير اللجنة A/9900 ،  
A/9901 ، A/9902 ، A/9903 ، A/9904 ، A/9905 ، A/9906 ، A/9907 ، A/9908 ، A/9909 ،  
A/9910 ، A/9911 كما تحدث كما يلي :

السيد كوستالوبو ( البرتغال ) مقرر اللجنة الأولى ( الكلمة بالانجليزية ) : ناقشت اللجنة الأولى في الدورة الحالية ١٢ بندا تتعلق بنزع السلاح والأمور المرتبطة به ، ويشرفني في هذه اللحظة أن أقدم لكم التقارير المتعلقة بهذه البنود . للايجاز فأنني سأكتفي بأن أشير الى التقارير ومشروعات القرارات التي توصي اللجنة الأولى الجمعية العامة بالموافقة عليها الا اذا اضطرت الى الاشارة الى نواحي معينة في التقرير .

التقرير الخاص بالبند ٢٤ وعنوانه " تخفيض الميزانيات العسكرية للدول الأعضاء الدائمين في مجلس الأمن بنسبة ١٠ في المائة ، واستخدام جزء من الأموال الموفرة على هذا النحو في تقديم المساعدة للبلدان النامية " . وهذا التقرير وارد في الوثيقة A/9900 ومشروع القرار الخاص بهذا البند وارد في الفقرة ( ٨ ) من التقرير .

التقرير الخاص بالبند ٢٧ وعنوانه " النابالم وغيره من الأسلحة المحرقة وجميع نواحي احتمال استعمالها " ، وهو وارد في الوثيقة A/9901 . ان مشروع القرارين واردان في الفقرة ( ١٠ ) من هذا التقرير .

- التقرير الخاص بالبند ٢٨ ، وعنوانه " الاسلحة الكيميائية والبكتريولوجية " وارد في الوثيقة A/9902 ، ومشروع القرار الخاص بهذا البند وارد في الفقرة ( ٨ ) من التقرير .
- التقرير الخاص بالبند ٢٩ ، وعنوانه " مساس الحاجة الى وقف التجارب النووية والنووية الحرارية وعقد معاهدة تهدف الى تحقيق حظر شامل للتجارب " ، وهو وارد في الوثيقة A/9903 ، ومشروع القرار الخاص بهذا الموضوع وارد في الفقرة ٨ من التقرير . وفيما يتعلق بالفقرة ٦ أذكر أن اسم كولومبيا يجب أن يظهر ضمن أسماء الدول المقدمة لمشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.1/L.683 . وسندخل التصحيح اللازم في النص النهائي للتقرير .
- التقرير الخاص بالبند ٣٠ ، وعنوانه " تنفيذ قرار الجمعية العامة ٣٠٧٩ (د-٢٨) بشأن توقيع البروتوكول الإضافي الثاني لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ( معاهدة تلاتيلولكو ) ، والتصديق عليه . وهو وارد في الوثيقة A/9904 ، ومشروع القرار الخاص بهذا البند وارد في الفقرة ٨ من التقرير .
- التقرير الخاص بالبند ٣١ ، وعنوانه " تنفيذ اعلان المحيط الهندي منطقة سلم " ، وهو وارد في الوثيقة A/9905 ، ومشروع القرارين المتعلقين بهذا الموضوع واردان في الفقرة ١١ من التقرير . بالنسبة لمشروع القرار ( ب ) ، بعد أن تبنت الجمعية العامة في شأن اختيار الثلاث دول التي ستعتمد الى اللجنة المعنية بالمحيط الهندي سنعدل النص في ضوء قرار الجمعية العامة .
- التقرير الخاص بالبند ٣٤ ، وعنوانه " المؤتمر العالمي لنزع السلاح " ، وارد في الوثيقة A/9906 ، ومشروع القرار الخاص بهذا الموضوع وارد في الفقرة ٨ من التقرير .
- التقرير الخاص بالبند ٣٥ ، وعنوانه " نزع السلاح العام الكامل " ، وارد في الوثيقة A/9907 ، وهذا التقرير يتضمن ٧ مشروعات قرارات وارد في الفقرة ٢٢ من التقرير . وهذا التقرير يتضمن أيضا في الفقرة ٢٣ مشروع قرار خاص بتجديد النشرة المعنونة " هيئة الأمم ونزع السلاح " .
- التقرير الخاص بالبند ١٠٤ ، وعنوانه " تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٢٨٦ (د-٢٢) بشأن توقيع البروتوكول الإضافي الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ( معاهدة تلاتيلولكو ) ، والتصديق عليه ، وارد في الوثيقة A/9908 ، ومشروع القرار الخاص بهذا الموضوع وارد في الفقرة ٧ من التقرير .

التقرير الخاص بالبند ١٠١ ، وعنوانه " انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط " ، وهو وارد في الوثيقة A/9909 ، ومشروع القرار الخاص بهذا البند وارد في الفقرة ١٠ من التقرير .

التقرير الخاص بالبند ١٠٣ ، وعنوانه " حظر الاعمال الرامية الى التأثير في البيئة والمناسخ للأغراض العسكرية وغيرها من الأغراض التي تتنافي مع صيانة الأمن الدولي ورفاهية الانسان وصحته " ، وهو وارد في الوثيقة A/9910 ، ومشروع القرار الخاص بهذا البند وارد في الفقرة ٧ من التقرير . اذا كان لديكم نص غير النص الانجليزي ستلاحظون في الصفحة الرابعة اشارة الى أن مشروع المعاهدة طبع بمشروع القرار . وقد درسنا امكانية ايراد ايضاح في الهامش ، حقيقة أن مشروع المعاهدة في حد ذاته لم يتم التصويت عليه ، ولكن فيما يتعلق بالفقرة ٢ من مشروع القرار فانها وانحة في هذا الخصوص حيث ان هذا الايضاح يبدو وتريدا لاجابة اليه .

وكما ذكرت فان هذه الاشارة موجودة في جميع النصوص ماعدا النص الانجليزي ، وسوف تنضاف في الوثيقة النهائية .

وأخيرا التقرير الخاص بالبند ١٠٧ ، وعنوانه " اعلان وانشاء منطقة لانووية في جنوب آسيا " وهو وارد في الوثيقة A/9911 ، ومشروع القرارين المتعلقين بهذا البند واردان في الفقرة ٩ من التقرير .

ويسعدني أنه لم يكن لدينا سوى ١٢ بندا في جدول الأعمال ، ونيابة عن اللجنة الأولى ، أوصي الجمعية العامة بالموافقة على مشروعات القرارات التي ذكرتها .

طبقا للمادة ٦٦ من لائحة الاجراءات ، فقد تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الأولى .

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : سننظر أولا في تقرير اللجنة الأولى فيما يتعلق بالبند ٢٤ ، وعنوانه " تخفيض الميزانيات العسكرية للدول الأعضاء الدائمين في مجلس الأمن بنسبة ١٠ في المائة ، واستخدام جزء من الأموال الموفرة على هذا النحو في تقديم المساعدة للبلدان النامية " . هذا التقرير وارد في الوثيقة A/9900 .

وسنصوت الآن على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى وهو وارد في الفقرة ٨ من تقريرها .

ولدينا تقرير اللجنة الخامسة بشأن " الآثار المالية والادارية المترتبة على هذا المشروع والوارد في الوثيقة A/9923 .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل :

المؤيدون : اثيوبيا ، الارجننتين ، الاردن ، أسبانيا ، استراليا ، أفغانستان ، اكوادور ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أوروغواي ، أوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايطاليا ، باكستان ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ، بنغلاديش ، بوتسوانا ، بورما ، بوروندي ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، الجزائر ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهوميا ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلطانيون ، سنغافورة ، السنغال ، السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غيانا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فيجي ، قبرص ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ملاوي ، مالطة ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، موريتانيا ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : ألبانيا ، الصين .

المتنعون عن التصويت : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، باراغواي ، بلغاريا ، بولندا ، تشيكوسلوفاكيا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، فرنسا ، كوبا ، منغوليا ، هنغاريا .

أعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٩ صوتا مقابل صوتين وامتناع ١٢ عن التصويت . ( قرار ٣٢٥٤/د ٢٩ ) \* .

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : سوف أدعو الآن السادة الممثلين الذين يرفهون في شرح تصويتهم بعد التصويت .

السيد كويلا ( فولتا العليا ) ( الكلمة بالفرنسية ) : ان فولتا العليا قد صوتت بالموافقة ولكن التصويت لم يسجل . أود أن يسجل في محاضر اجتماعنا ، ان فولتا العليا قد صوتت بالموافقة على مشروع القرار .

السيد توياند ماكوميو ( جمهورية أفريقيا الوسطى ) ( الكلمة بالفرنسية ) : أود أن يسجل في المحاضر أنه لو كنت حاضرا أثناء التصويت ، فاني كنت سأصوت بالموافقة .

السيد انجفارسون ( ايسلندا ) ( الكلمة بالانجليزية ) : آسف لانني لم أكن حاضرا أثناء التصويت ، ولو كنت موجودا لكنت قد صوتت في صالح مشروع القرار ، وأود أن يؤخذ ذلك في الاعتبار عند تسجيل محاضر هذا الاجتماع .

السيد غيشيرو ( كينيا ) ( الكلمة بالانجليزية ) : أريد ابلاغ السادة الأعضاء أن كينيا كانت غائبة أثناء التصويت . ولو كنا حاضرين لكنا صوتنا في صالح مشروع القرار .

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : ان تعليقات السادة ممثلي فولتا العليا ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، ايسلندا ، وكينيا ، سوف تظهر في محاضر هذا الاجتماع . لقد اختتمت الجمعية لتوها النظر في البند ٢٤ من جدول الأعمال . والآن أدعو السادة الأعضاء الى الانتقال الى تقرير اللجنة الأولى حول البند ٢٧ من جدول الأعمال وعنوانه " النابالم وغيره من الاسلحة المحرقة ، وجميع نواحي احتمال استعمالها " . والتقريب موجود في الوثيقة رقم A/9924 .

\* وبعد ذلك أبلغ ممثلو كل من العراق واسرائيل وموريشيوس السكرتارية أنهم كانوا ينوون التصويت لصالح مشروع القرار . وأبلغ وفد غينيا السكرتارية أنه كان ينوي الامتناع عن التصويت على مشروع القرار .

نظرا لأن أحدا لا يريد أن يعطل تصويته قبل التصويت ، فان الجمعية سوف تصوت على مشروعى القرارين ، اللذان قد أوصت بهما اللجنة في الفقرة ١٠ من التقرير .  
أود أن أعرض للتصويت أولا مشروع القرار ( أ ) . ان تقرير اللجنة الخامسة حول الآثار المالية والادارية لمشروع القرار وارد في الوثيقة رقم : A/9924 .

طلب اجراء تصويت مسجل

أجرى تصويت مسجل :

الموافقون : اثيوبيا ، الأرجنتين ، الاردن ، اسبانيا ، استراليا ، أفغانستان ، اكوادور ،  
ألبانيا ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ،  
أوروغواى ، أوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باراغواى ،  
باكستان ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ،  
بنغلاديش ، بوتسوانا ، بورما ، بوروندى ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ،  
ترينيداد وتوباغو ، تونس ، الجزائر ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، جمهورية  
تنزانيا المتحدة ، جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية العربية  
الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داغوي ، رواندا ،  
رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ،  
السنغال ، السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ،  
الصين ، العراق ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غيانا ، الفلبين ،  
فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوبا ،  
كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ،  
ليبيريا ، ملاوى ، مالطة ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ،  
موريتانيا ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ،  
نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هولندا ، هندوراس ، اليابان ، اليمن ،  
اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون عن التصويت : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اسرائيل ، بلغاريا ، بولندا ، تشيكوسلوفاكيا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، هنغاريا ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٠٨ صوتا مقابل لاشيء ، وامتناع ١٣ عن التصويت ، ( قرار

رقم ٣٢٥٥ (أ) (١٩٤٦) \* .

\* وبعد ذلك أبلغ وفدا غينيا وموريشيوس السكرتارية أنهما كانا ينويان التصويت بالموافقة

على مشروع القرار .

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : الآن أعرض للتصويت مشروع القرار ب .

وقد طلب التصويت بنداً الأسـمـاء .

أجرى التصويت بنداً الأسـمـاء ،

ونظراً الى سحب اسم غرينادا في القرعة التي أجراها الرئيس فقد دعاها الرئيس السـمـى

التصويت أولاً .

المؤيدون : غواتيمالا ، غيانا ، هايتي ، هوندوراس ، أيسلندا ، الهند ، اندونيسيا ،

ايران ، العراق ، ساحل العاج ، الأردن ، كينيا ، جمهورية خمسير ،

الكويت ، لاوس ، لبنان ، ليبيريا ، الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ،

ملاوى ، ماليزيا ، مالطه ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ،

نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ،

بنما ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ،

السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،

السودان ، السويد ، سوريا ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،

تونس ، أوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ،

جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواى ، فنزويلا ، اليمن ،

يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، أفغانستان ، البانيا ، الجزائر، الأرجنتين ،

جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بوليفيا ، بوتسوانا ،

البرازيل ، بورما ، بوروندى ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، شيلي ، الصين ،

كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، داهومي ، اليمن

الديمقراطية ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ،

غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غامبيا ، غانا .

المعارضون : لا أحـد .

المتنعون : هنغاريا ، ابرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرج ،

منغوليا ، هولندا ، النرويج ، بولندا ، تركيا ، جمهورية اوكرانيا

الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ، استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، اليونان .

اعتمد مشروع القرار (ب) بأغلبية ٩٨ صوتا مقابل لاشيء ، وامتناع ٢٧ عن التصويت .

قرار ٣٢٥٥ ب ( ٢٩ ) \*

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : سوف أدعو الآن أي ممثل يرغب في تحليل تصويتـــــــــــــــــه

بعد التصويت .

\* وبعد ذلك أبلغ وفدا اليونان وغينيا السكرتارية أنهما كانا ينويان التصويت لصالح مشروع

القرار .

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : لقد انتهينا اذن من دراسة البند ٢٧ من جدول الأعمال .  
والآن ننتقل الى تقرير اللجنة الأولى حول البند ٢٨ من جدول الأعمال ، وعنوانه :  
" الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية ( البيولوجية ) " ، الوارد في الوثيقة (A/9902).  
وسوف نصوت الآن على مشروع القرار الذى أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من الوثيقة  
(A/9902) ، ان اللجنة الأولى قد أقرت مشروع القرار هذا دون تصويت . هل أفهم أن الجمعية  
العامة سوف تفعل نفس الشيء ؟

اعتد مشروع القرار . قرار ٣٢٥٦ ( ٢٩ د )

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : والآن نكون قد انتهينا من دراسة البند ٢٨ من جدول  
الأعمال .

والآن سوف ننتقل الى تقرير اللجنة الأولى حول البند ٢٩ من جدول الأعمال ، وعنوانه :  
" مساس الحاجة الى وقف التجارب النووية والنووية الحرارية ، وعقد معاهدة تهدف الى تحقيق  
حظر شامل للتجارب " والموجود في الوثيقة (A/9903) .  
والآن سأعطي الكلمة لأولئك المندوبين الذين يودون تعلييل تصويتهم قبل التصويت .

السيد نجاريسيا روبليس ( المكسيك ) ( الكلمة بالاسبانية ) : في الثلاث سنوات الأخيرة ،  
فان وفدى قد اتخذ مبادرة - سواء وحدنا أو مع عدد آخر من الوفود - لتقديم عدد من مشروعات  
القرارات حول هذا البند ، ومشروعات القرارات هذه قد أصبحت قرارات ٢٨٢٨ ( ٢٦ د ) والذى  
اتخذ في ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧١ ، و ٢٩٣٤ ( ٢٧ د ) في ٢٩ تشرين الثاني / نوفمبر  
١٩٧٢ ، و ٢٠٧٨ ( ٢٨ د ) في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٣ .

وفي هذا العام ، فان وفدى لم يتخذ أى مبادرة من هذا النوع ، وبدلا من ذلك فاننا  
اقتصرنا على المشاركة في تقديم مشروع القرار (A/C.1/L.683) مع ١٨ دولة أخرى ، وهذا المشروع  
قد قدم من جانب استراليا ونيوزيلندا ، لأننا اعتقدنا أن هذا النص نص مرضي . وفي الواقع  
فانه يلبي الاحتياجات الثلاثة ، التي نعتقد - من وجهة نظرنا - أنها أمور ثلاثة أساسية فيما يتعلق  
بهذا البند . أولا ، ورد النص بصيغة قاطعة أى أنه يندد بكافة التجارب النووية ، وثانيا ، لأن  
هذا المشروع يرمي الى ايقاف الاختبارات النووية ، وهذا وارد في الفقرة ٦ ، وتحت فيه كائفا

الدول على الامتناع من اختبارات كافة الأسلحة النووية وذلك في الفترة التي يتم فيها انتظار توقيع اتفاقية نهائية في هذا الموضوع . وثالثا ، فان ذلك لا يعتبر شيئا تمييزيا ، لأنه يدين كافة التجارب النووية مهما كانت البيعة التي يتم فيها اجراء التجارب .  
ولذلك فان وفدي - على غير مافعل في السنوات الماضية - لم يقدم مشروع قرار مستقل ، وقد أضفنا اسم المكسيك الى مقدي مشروع هذا القرار .

السيد سليمان ( الجمهورية العربية الليبية ) : هذا ليس توضيحا للتصويت ، ياسيدي الرئيس ، ولكني أود أن أجرى تعديلا بسيطا على النص الوارد في اللغة العربية في الوثيقة (A/9903) ، فقد جاء في الفقرة العاملة الأولى من مشروع القرار أن الجمعية العامة تشجب (deplores) جميع التجارب النووية ، والواقع أن النص باللغة الانجليزية يدين (Condemns) ، وعليه يرجى اجراء التصحيح اللازم .

علما بأن وفدي كان قد أجرى نفس هذا التصحيح في اللجنة الأولى عند مناقشة هذا الموضوع ، وقد ظهر التصحيح في الوثيقة A/C.1/L.683/Corr.1 بتاريخ ١٥ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٤ .

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : أشكر ممثل الجمهورية العربية الليبية . وفيما يتعلق بالتصحيح الذي ذكر على التو ، اذا لم يكن هناك اعتراض ، فانني متأكد أن السكرتارية سوف تجرى التصحيح المطلوب .

السيد حمزة ( اليمن الديمقراطية ) عندما نصوّت على الفقرة الثالثة من مشروع القرار من تقرير اللجنة الأولى والوارد في الوثيقة (A/9903 فقرة ٨) صوت وفدى في اللجنة الأولى مع الأهداف السامية لمشروع القرار . اننا لا نعتقد بأن هذه النظرة المجردة والمهدف السامي لمشروع القرار هو سبب الوصول أو يمكن أن يؤدي إلى الوصول بالانسانية إلى ما تريد في هذا الجانب . كما أننا لا نعتقد بأن قوة الصياغة في فقرات القرار ، هي وحدها التي ستفقد الانسانية أيضا إلى الأهداف السامية التي ينشدها القرار .

اننا على ثقة من أن الوقت الحقيقي للتجارب النووية لن يتأتى الا من خلال توافر حسن النية لدى الدول الكبرى واتفاقها على ذلك . ولهذا السبب ، فان وفدى سيصوت ممتعا على هذا القرار .

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : الآن سوف نصوت على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى ، فقرة ( ٨ ) من الوثيقة A/9903 طلب اجراء تصويت مسجل .  
أجرى تصويت مسجل :

المؤيدون : اثيوبيا ، الأرجنتين ، الأردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، افغانستان ، اكوادور ، اندونيسيا ، اوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، باراغواي ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرازيل ، بنغلاديش ، بوتسوانا ، بورما ، بوليفيا ، بيرو ، تايلاند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، توغو ، تونس ، جامايكا ، جزر البهاما ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومسي ، رواندا ، زامبيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، ليسوتو ، مالطه ، ماليزيا ، مصر ، المغرب ،

المكسيك ، المملكة العربية السعودية ، موريشيوس ، النرويج ، النمسا ،  
نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ،  
هولندا ، هندوراس ، اليابان ، اليمن ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : البانيا ، الصين ، فرنسا

الممتنعون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ،  
الامارات العربية المتحدة ، ايطاليا ، باكستان ، البرتغال ، بلجيكا ،  
بلغاريا ، بوروندي ، بولندا ، تشيكوسلوفاكيا ، الجزائر ، جمهورية افريقيا  
الوسطى ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا  
الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، رومانيا ، زاعير ،  
العراق ، غينيا ، غينيا الاستوائية ، غينيا بيساو ، كوبا ، الكونغو ، لكسمبرغ ،  
ملاوي ، مدغشقر ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،  
منغوليا ، موريتانيا ، هنغاريا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليمن  
الديمقراطية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٥ صوتاً ضد ٣ أصوات ، وامتناع ٣٣ عن التصويت .

( قرار ٣٢٥٧ (د-٢٩) ) \*

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : الآن قد انتهينا من دراسة بند جدول الأعمال ٢٩ .  
والتقرير التالي للجنة الأولى هو حول البند ٣٠ من جدول الأعمال وعنوانه " تنفيذ قرار  
الجمعية العامة رقم ٣٠٧٩ (د-٢٨) بشأن توقيع البروتوكول الإضافي الثاني لمعاهدة حظر  
الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ، ( معاهدة ثلاثيلوكو ) والتصديق عليه . وهذا التقرير وارد في  
الوثيقة A/9904 .

سوف نصوت الآن على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من الوثيقة  
(A/9904) .

\* بعد ذلك أبلغ وفد اليونان السكرتارية أنه كان ينوي أن يستنج عن التصويت .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل :

المؤيدون : أثيوبيا ، الأرجنتين ، الأردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ،  
افغانستان ، اكوادور ، البانيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، اندونيسيا ،  
اوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باراغواي ،  
باكستان ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ،  
بنغلاديش ، بوتسوانا ، بورما ، بوروندي ، بوليفيا ، بيرو ، تايلاند ، تركيا ،  
ترينيداد وتوباغو ، توفو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، جزر البهاما ،  
جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،  
جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية غمير ، الجمهورية الدومينيكية ،  
الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومي ،  
رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ،  
سنغافورة ، السنغال ، السودان ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ،  
الصين ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا الاستوائية ،  
غينيا بيساو ، غرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ،  
قبرس ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ،  
لاوس ، لبنان ، لكسمبرج ، ليبيريا ، ليسوتو ، ملاوى ، مالطة ، ماليزيا ،  
مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
وايرلندا الشمالية ، موريتانيا ، موريشيوس ، النرويج ، النمسا ، نيبال ،  
النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هولندا ،  
هندوراس ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
اليونان .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ،

بلغاريا ، بولندا ، تشيكوسلوفاكيا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،  
جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،  
سوريا ، غيانا ، غينيا ، كوبا ، منغوليا ، هنغاريا ، اليمن الديمقراطية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٤ صوتا ضد لاشئ وامتناع ١٥ عن التصويت .

( القرار رقم ٣٢٥٨ ( د-٢٩ ) \* .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : اذن قد انتهينا من دراسة بند جدول الأعمال رقم ٣٠ .  
هل أدعو السادة الأعضاء الآن أن يهتموا بتقرير اللجنة الاولى حول بند جدول أعمال

رقم ٣١ وعنوانه " تنفيذ اعلان المحيط الهندي منطقة سلم " . (A/9905).

سوف تتخذ الجمعية العامة الآن قرارا بشأن مشروع القرارين الموصي بهما من اللجنة الأولى

في الفقرة ١١ من تقريرها الوارد في الوثيقة (A/9905).

سوف نصوت الآن أولا على مشروع القرار أ .

ان تقرير اللجنة الخامسة حول الآثار الادارية والمالية لمشروع هذا القرار وارد في الوثيقة

(A/9925).

طلب اجراء تصويت .سجل .

أجرى تصويت مسجل :

المؤيدون : أثيوبيا ، الأرجنتين ، الأردن ، اسبانيا ، استراليا ، افغانسـتان ،

اكوادور ، البانيا ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، اوروغواي ،

اوغندا ، ايران ، ايسلندا ، باراغواي ، باكستان ، بربادوس ، بنما ،

البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بنغلاديش ، بوتسوانا ، بورما ، بوروندي ،

بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، ترينيداد وتوباغو ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ،

جزر البهاما ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية

\* تولي السيد غارسيا روبليس ( المكسيك ) ، نائب الرئيس ، الرئاسة .

خسير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية  
 الكاميرون المتحدة ، داهومي ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ،  
 ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ،  
 السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ،  
 الصين ، العراق ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ،  
 غينيا ، غينيا الاستوائية ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ،  
 فيجي ، قبرص ، قطر ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ،  
 لاوس ، لبنان ، ليبيريا ، ليسوتو ، ملاوي ، مالطة ، ماليزيا ، مدغشقر ،  
 مصر ، المغرب ، المكسيك ، موريتانيا ، موريشيوس ، نيبال ، النيجر ،  
 نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هندوراس ، اليابان ،  
 اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اسرائيل ، جمهورية المانيا  
 الاتحادية ، ايرلندا ، ايطاليا ، بلجيكا ، بلغاريا ، بولندا ، تركيا ،  
 تشيكوسلوفاكيا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا  
 الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، الدانمرك ، فرنسا ،  
 كندا ، كوبا ، لكسمبورج ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا  
 الشمالية ، منغوليا ، النرويج ، النمسا ، هنغاريا ، هولندا ، الولايات  
 المتحدة الأمريكية ، اليونان .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٠٣ صوتاً ضد لا شيء وامتناع ٢٦ عن التصويت .

( القرار رقم ٣٢٥٩ أ (د-٢٩) ) .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : الآن ننتقل الى مشروع القرار ( ب ) . وفي هذا الصدد أود أن تهتم اللجنة بالوثيقة A/9932 ، والتي تتضمن خطابا موجها الى رئيس الجمعية العامة من قبل رئيس اللجنة الأولى .

ان اللجنة الأولى قد أقرت مشروع القرار ( ب ) دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة سوف تريد أن تفعل نفس الشيء ؟

اعتمد مشروع القرار ب ( قرار ٣٢٥٦ ( د - ٢٩ )

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : انني أدعو ممثل الولايات المتحدة للحديث تعليلا للتصويت .

السيد سيجل ( الولايات المتحدة الأمريكية ) ( الكلمة بالانجليزية ) : كنا نريد أن يسجل أنه لو صوت على مشروع هذا القرار فاننا كنا سوف نمتنع عن التصويت .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : انتمينا ان من النذر في البند ( ٣ ) من جدول الأعمال . ومنتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٣٤ وعنوانه " المؤتمر العالمي لنزع السلاح " وهذا التقرير وارد في الوثيقة A/9906 .

أدعو ممثل الجمهورية الألمانية الديمقراطية للحديث شرحا للتصويت .

السيد فلورين ( جمهورية المانيا الديمقراطية ) ( الكلمة بالروسية ) : ان وفد جمهورية المانيا الديمقراطية قد شرح بالتفصيل خلال المناقشة العامة التي دارت في اللجنة الاولى وجهة نظره وموقفه بالنسبة للاعدادات التي تتم لعقد مؤتمر عالمي لنزع السلاح . ان وفدى يود أن يعلن مرة أخرى أنه يوافق على رأى ممثلين آخرين اعتبروا أن الظروف مواتية الآن كي نعقد في القريب العاجل مؤتمرا عالميا لنزع السلاح ، وعلى هذا يجب أن تبدأ الأعمال التحضيرية فورا .

ان الفقرة الأخيرة في المنطوق تنص على مايلي :

" ان ترى أنه لا يبدو من الممكن حتى الآن الوصول الى نتيجة نهائية فيما يتعلق بعقد المؤتمر العالمي لنزع السلاح " .

لا يرضينا ، حتى اذا أخذنا في الاعتبار أن عضوين من أعضاء مجلس الأمن يعرقلان تنفيذ

هذه الفكرة انسانية ، فكرة اقرار السلام والأمن ، ان وفدى يعتبر أنه على أساس قرارات كهذه يمكن أن نتقدم بخطوة للأمام في الاعداد لمؤتمر عالمي لنزع السلاح .  
في الفقرة التنفيذية الأولى ، تدعى جميع الدول والحكومات الى موافاة الأمين العام لهيئة الأمم المتحدة بملاحظاتنا على الأهداف الرئيسية للمؤتمر العالمي لنزع السلاح ، وفي ضوء الردود التي ستصل فان اللجنة الخاصة تستطيع أن تقدم للدورة الثلاثين للجمعية العامة تقريرا محمدا عن الأهداف والنتائج التي نتوقعها من مؤتمر كهذا . واننا لوثقون من أن هذا سيعطي دفعة جديدة للأعمال التحضيرية التي تتم لحقد هذا المؤتمر العالمي .

ان جمهورية المانيا الديمقراطية منذ البداية قد أيدت دائما الاقتراح الذي يستهدف الاعداد لمؤتمر عالمي لنزع السلاح وعقده ايماننا بأنها مبادرة سوف تسهم بطريقة حاسمة في دعم السلام والأمن الدوليين في العالم . ان مؤتمرا كهذا سوف يسمح بالوفاء باحتياجات الشعوب التي تطالب بنزع السلاح ، وسيمكننا من تحقيق نجاح ملموس في مجال نزع السلاح ، نجاح سيكون له أثر ايجابي في مجال ازالة التوتر في العالم .  
ان وفد جمهورية المانيا الديمقراطية ان يأخذ في الاعتبار كل هذا سوف يصوت لصالح مشروع هذا القرار .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : ان وفدا قد أفاد بأن مشروع القرار هذا ووفق عليــــــــه بالاجماع في اللجنة الأولى ، ورئيس اللجنة الأولى ذكر ذلك على وجه التحديد . بما أن هذا دون شك صحيح أعتقد أن الفقرة ٧ في تقرير اللجنة الأولى يجب أن تعدل بعض الشيء ان جاء في هذه الفقرة أن اللجنة الأولى أقرت مشروع القرار وهنا يجب أن نضيف بالاجماع " ويبقى باقي النص كما هو :

" أقرت اللجنة الأولى مشروع القرار A/C.1/L.703 بالاجماع دون اجراء تصويت .

( انظر الفقرة ٨ التالية ) .

إذا قررت الجمعية العامة اتباع نفس الاجراء الذى طبق في اللجنة الأولى ، يمكننا أن نعلن أن مشروع القرار الذى أوصت به اللجنة الأولى والوارد في الفقرة ٨ من تقريرها قد تمت الموافقة عليه بالاجتماع .

اعتمد مشروع القرار . ( قرار ٣٢٦٠ ( د - ٢٩ )

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : اذن انتهينا من النظر في البند ٣٤ من جدول الأعمال . ومنتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٣٥ من جدول الأعمال ، وعنوانه " نزع السلاح العام الكامل " . تقرير اللجنة الأولى وارد في الوثيقة A/9907 سأعطي الكلمة للوفود التي تود شرح تصويتها قبل التصويت على أى من مشروعات القرارات السبعة أو عليها كلها ، وهي المشروعات التي توصي بها اللجنة الأولى .

السيد سيجيل ( الولايات المتحدة ) ( الكلمة بالانجليزية ) : ان حكومتي قد أخذت علما بالملاحظات التي أبدتها ممثل نيجيريا يوم ٢٠ تشرين الثاني /نوفمبر في اجتماع اللجنة الأولى ، أخذنا علما بصورة خاصة ببيانه الذى ذكر فيه أن مشروع القرار رقم ( ذو طابع اجرائي ولا يلزم الدول بأى شيء ان أنه يؤكد ما جاء في القرار ٢٠٣٣ ( د - ٢٠ ) ، الذى أقرته الجمعية العامة في عام ١٩٦٥ والذى أيدناه بعد شرح تصويتنا .

وفي ضوء هذه الملاحظات ، يسعدنا أن نصوت الآن لصالح مشروع القرار هذا الذى نعتبره اضافة الى أهدافنا المشتركة في منع انتشار الأسلحة النووية . اذكر ذلك خاصة وان الفقرة العاملة ٣ لا تفرض أية التزامات على الدول قبل اجراء مفاوضات بشأن المناطق المنزوعة السلاح النووى . وكما قال ممثل الولايات المتحدة في اللجنة الأولى ، أننا نعتبر أن الوقت لم يحن بعد كي نحدد المسؤوليات التي يجب أن يتم الاضطلاع بها .

وان نصوت لصالح مشروع القرار هذا ، فان حكومتي تود أن تذكر أنها تشجع الدول الأفريقية على تحقيق هذا الغرض ، أى نزع السلاح النووى في افريقيا ، ونرجو أن تكفل هذه الجهود بالنجاح .

السيد فيترتهوم ( فنلندا ) ( الكلمة بالانجليزية ) : أود أن أقترح بالنسبة لمشروع القرار والوارد في الوثيقة A/9907 أن يتم اقراره باتفاق الرأى لأن الوفدين اللذين امتنعا عن التصويت

على مشروع القرار A/C.1/L.701 في اللجنة الأولى ذكرا أنهما لم يعترضوا على اقرار هذا النص باتفاق الرأي .

السيد تايلور ( المملكة المتحدة ) ( الكلمة بالانجليزية ) : أود أن أشرح موقفنا بالنسبة للموافقة على هذا النص باتفاق الرأي حسب ما اقترحه ممثل فنلندا .

بما أن مشروع القرار (هـ) الوارد في الوثيقة A/9907، قد عرض في اللجنة الأولى ، فإن حكومتي فكرت في هذا الموضوع ، وأعلن أننا لن نستطيع التصويت لصالح هذا النص . كما يعلم مقدمو المشروع ، لدينا تحفظات بالنسبة لبعض اجزاء هذا النص ، ولكن بعد دراسته ، وبعد أن أخذنا علما بالتأكيدات التي أعطيت لنا في اللجنة الأولى والتي تبين أن هذا النص ذو طابع اجرائي وأنه لا يعلن نظرية جديدة أو أفكارا جديدة ، خاصة بما أن مقدمي مشروع القرار لم يحاولوا أن يفرضوا أية التزامات على الدول لم تتحملها من قبل وفقا للقرار الذي أقرته الجمعية العامة وهو ٢٠٣٣ ( ٢٠٠ ) لعام ١٩٦٥ . نظرا لهذه التأكيدات فإننا نصوت لصالح مشروع القرار ككل ، مبدئين هكذا كما قال السفير ألين في اللجنة الأولى في ٢١ تشرين الثاني / نوفمبر ، " اننا نحترم رغبة الدول الأفريقية في نزع السلاح النووي في أفريقيا في اطار معاهدة مناسبة " . وفيما يخصنا نأمل أن نتعاون معهم بطريقة مثمرة في المستقبل لتحقيق هذا الغرض .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : ان الجمعية سوف تبت في مشروعات القرارات السبع التي أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٢٢ ، الوثيقة ( A/9907 ) .

سننظر أولا في مشروع القرار ( أ ) ، وهو وارد في الفقرة ٢٢ من التقرير . لقد وافقت اللجنة الأولى على مشروع القرار ( أ ) دون تصويت . هل توافقون على اتباع نفس الاجراء ؟

اعتمد مشروع القرار . ( قرار ٣٢٦١ أ ( ٥ - ٢٩ )

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : ننتقل الآن الى مشروع القرار ( ب ) . ان اللجنة الأولى أقرت هذا المشروع دون تصويت هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اتباع نفس الاجراء ؟

اعتمد مشروع القرار . ( اعتمد مشروع القرار ٣٢٦١ ( ب ) ( ٥ - ٢٩ )

سنصوت الآن على مشروع القرار ( ج ) . طلب اجراء تصويت مسجل .

### أجـرى تصويت مسـجل :

المؤيدون : اثيوبيا ، الارجننتين ، الاردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، افغانستان ، اكوادور ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، اوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، باراغواي ، باكستان ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بنغلاديش ، بوتسوانا ، بورما ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، توفو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، جزر البهاما ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومي ، رواندا ، زائير ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، العراق ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ، غينيا ، غينيا الاستوائية ، غينيا بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالطة ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، موريتانيا ، موريشيوس ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، هولندا ، هندوراس ، اليابان ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : البانيا .

الممتنعون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية المانيا الاتحادية ، ايطاليا ، بلجيكا ، بلغاريا ، بوتان ، بوروندي ، بولندا ، تشيكوسلوفاكيا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، رومانيا ، زامبيا ، فرنسا ،

كوبا ، كولومبيا ، لكسمبرج ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا  
الشمالية ، منغوليا ، الهند ، هنغاريا ، الولايات المتحدة الأمريكية .  
اعتمد مشروع القرار ج بأغلبية ١٠٥ صوتا مقابل صوت واحد ، وامتناع ٢٣ عن التصويت .

( قرار ٣٢٦١ ج ( ٥ - ٢٦ ) ) .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : والآن نعود الى مشروع القرار ( د ) .

طلب اجراء تصويت منفصل بالنسبة للفقرات السابعة، والتاسعة والعاشر والحادية عشر من

الديباجة بالاضافة الى الفقرتين العاشرتين ٤ ، ٥ .

طلب اجراء تصويت مسجل .

والآن سنصوت على الفقرة السابعة من ديباجة مشروع القرار ( د ) .

أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : اثيوبيا ، الاردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، اكوادور ، جمهورية المانيا

الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ، اوروغواي ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ،

ايطاليا ، بارغواي ، باكستان ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرتغال ، بلجيكا ،

بورما ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، توغو ، تونس ،

جامايكا ، جزر البهاما ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية تانزانيا المتحدة ،

جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية

الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومي ، رواندا ، زائير ، ساحل العاج ،

سنغافورة ، السنغال ، السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ،

الصومال ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ، غينيا الاستوائية ،

غينيا - بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ،

قطر ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ،

ليبيريا ، ليسوتو ، مالطة ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ،

موريتانيا ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ،

هايتي ، هولندا ، هندوراس ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليابان ، اليمن ،

اليونان .

المعارضون : اندونيسيا ، فرنسا ، الهند .

المتنعون : الأرجنتين ، افغانستان ، اوغندا ، البرازيل ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بوتان ،

بوتسوانا ، بوروندي ، بولندا ، تشيكوسلوفاكيا ، الجزائر ، جمهورية اوكرانيا

الاشتراكية السوفياتية، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية، الجمهورية الديمقراطية الالمانية، رومانيا، زامبيا، سرى لانكا، العراق، غينيا، كوتفا، الكويت، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، منغوليا، موريشيوس، هنغاريا، اليمن الديمقراطية، يوغوسلافيا.

أعدمت الفقرة السابعة من ديباجة مشروع القرار (د) بأغلبية ٩٧ صوتا مقابل ٣ أصوات

وامتناع ٢٩ عن التصويت.

السيد سرتوارديو (اندونيسيا) (الكلمة بالانجليزية): لقد أخطأت فضفطت على زر

”المعارضة” لمشروع القرار بينما كنت ارغب في ”الامتناع” عن التصويت.

الرئيس (الكلمة بالاسبانية): سيسجل ذلك في محضر الجلسة.

والآن ننتقل الى الفقرة التاسعة من ديباجة مشروع القرار (د)

اجرى تصويت مسجل

المؤيدون: اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، اثيوبيا، الاردن، اسبانيا، استراليا،

اسرائيل، افغانستان، اكوادور، جمهورية المانيا الاتحادية، الامارات العربية

المتحدة، اندونيسيا، اوروغواي، ايران، ايرلندا، ايسلندا، ايطاليا،

باراغواي، باكستان، بربادوس، بنما، البحرين، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا،

بورما، بولندا، بوليفيا، بيرو، تايلند، تركيا، ترينيداد وتوباغو، تشيكوسلوفاكيا،

توغو، تونس، جامايكا، جزر البهاما، جمهورية افريقيا الوسطى، جمهورية

اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية،

جمهورية تانزانيا المتحدة، جمهورية خمير، الجمهورية الدومينيكية، الجمهورية

الديمقراطية الالمانية، الجمهورية العربية الليبية، جمهورية الكاميرون المتحدة،

الدانمرك، داهومي، رواندا، زائير، ساحل العاج، سرى لانكا، السلفادور،

سنغافورة، السنغال، السودان، سوريا، السويد، سيراليون، شيلي،

الصومال، عمان، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غيانا، غينيا الاستوائية،

غينيا - بيساو، فرنسا، الفلبين، فنزويلا، فنلندا، فولتا العليا، فيجي، قبرص، قطر، كندا، كوستاريكا، كولومبيا، الكونغو، الكويت، كينيا، لاوس، لبنان، لكسمبرغ، ليبيريا، ليسوتو، مالطة، مالي، ماليزيا، مدغشقر، مصر، المغرب، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، منغوليا، موريتانيا، النرويج، النمسا، نيبال، النيجر، نيجيريا، نيكاراغوا، نيوزيلندا، هايتي، هنغاريا، هولندا، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليمن، اليونان.

المعارضون : الهند .

المتنعون : الأرجنتين، اوغندا، البرازيل، بنغلاديش، بوتان، بوتسوانا، بوروندي، الجزائر، رومانيا، زامبيا، العراق، غينيا، كوبا، موريشيوس، اليمن - الديمقراطية، يوغوسلافيا .

اعتمدت الفقرة التاسعة من ديباجة مشروع القرار ( د ) بأغلبية ١١٢ صوتا مقابل صوت واحد

وامتناع ١٦ عن التصويت.

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : نصوت الآن على الفقرة العاشرة من ديباجة مشروع القرار ( د ) .  
أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، اثيوبيا، الاردن، اسبانيا، استراليا، اسرائيل، افغانستان، اكوادور، جمهورية المانيا الاتحادية، الامارات العربية المتحدة، اوروغواي، اوغندا، ايران، ايرلندا، ايسلندا، ايطاليا، باراغواي، باكستان، بربادوس، بنما، البحرين، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا، بوتسوانا، بورما، بولندا، بوليفيا، بيرو، تايلند، تركيا، ترينيداد وتوباغو، تشيكوسلوفاكيا، توغو، تونس، جامايكا، جزر البهاما، جمهورية افريقيا الوسطى، جمهورية - اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية، جمهورية خمير، الجمهورية الدومينيكية، الجمهورية الديمقراطية الالمانية،

الجمهورية العربية الليبية، جمهورية الكاميرون المتحدة، الدانمرك، داهومي،  
رواندا، رومانيا، زائير، ساحل العاج، سرى لانكا، السلفادور، سنغافورة،  
السنغال، السودان، سوريا، سيراليون، شيلي، الصومال، الصين، عمان،  
غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غيانا، غينيا الاستوائية، غينيا-بيساو،  
فرنسا، الفلبين، فنزويلا، فنلندا، فولتا العليا، فيجي، قبرص، قطر، كندا،  
كوستاريكا، كولومبيا، الكونغو، الكويت، كينيا، لاوس، لبنان، لكسمبرغ، ليبيريا،  
ليسوتو، مالطة، ماليزيا، مصر، المغرب، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا  
العظمى وايرلندا الشمالية، منغوليا، موريتانيا، النرويج، النمسا، نيبال،  
النيجر، نيجيريا، نيكاراغوا، نيوزيلندا، هايتي، هنغاريا، هولندا، هندوراس،  
الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليمن، اليمن الديمقراطية، اليونان.

المعارضون : الهند .

الممتنعون : الأرجنتين ، اندونيسيا ، البرازيل ، بنغلاديش ، بوتان ، بوروندي ، الجزائر ،  
جمهورية تانزانيا المتحدة ، زامبيا ، العراق ، غينيا ، كوبا ، مالي ، موريشيوس ،  
يوغوسلافيا .

اعتمدت الفقرة العاشرة من ديباجة مشروع القرار ( د ) بأغلبية ١١٢ صوتا مقابل صوت واحد

وامتناع ١٥ عن التصويت.

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : والان سنصوت على الفقرة الحادية عشرة من ديباجة مشروع

القرار ( د )

أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : اتحاد الجمهورية الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الاردن ، استراليا ، اسرائيل ،

افغانستان ، اكوادور ، جمهورية المانيا الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ،  
اندونيسيا ، اوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ،  
باراغواي ، باكستان ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرتغال ، بلجيكا ، بنغلاديش ،  
بوتان ، بوتسوانا ، بورما ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ،

تشيكوسلوفاكيا ، توغو، تونس، جامايكا ، جزر البهاما ، جمهورية افريقيا الوسطى ،  
 جمهورية اوكرانيا السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،  
 جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،  
 الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومي ،  
 رواندا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، سنغافورة ، السلفادور ،  
 السنغال ، السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، الصين ،  
 عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ، غينيا - بيساو ، الفلبين ،  
 فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ،  
 الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالطة ،  
 مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا  
 العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، موريتانيا ، النرويج ، النمسا ، نيبال ،  
 النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، هنغاريا ، هولندا ،  
 هندوراس ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
 اليونان .

المعارضون : الهند .

المتنعون : الأرجنتين ، اسبانيا ، البرازيل ، بوروندي ، الجزائر ، جمهورية تانزانيا المتحدة ،  
 رومانيا ، العراق ، غينيا ، فرنسا ، كوبا ، موريشيوس ، اليمن الديمقراطية .

اعتمدت الفقرة الحادية عشرة من ديباجة مشروع القرار ( د ) بأغلبية ١١٤ صوتا مقابل صوت

واحد وامتناع ١٣ عن التصويت\*

\* وبعد ذلك أبلغ وفد الولايات المتحدة الأمريكية أنه كان ينوى الامتناع عن التصويت .

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : سنقوم الآن باجراء عملية التصويت على الفقرة العاملة رقم ٤ .  
طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الاردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، افغانستان ، اكوادور ، جمهورية المانيا الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ، أندونيسيا ، اوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باراغواي ، باكستان ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بوتسوانا ، بورما ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، جزر البهاما ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومي ، رواندا ، زائير ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ، غينيا الاستوائية ، غينيا بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، موريتانيا ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، هنغاريا ، هولندا ، هندوراس ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، يوغسلافيا ، اليونان .

المعارضون : الهند .

الممتنعون : الأرجنتين ، البرازيل ، بنغلاديش ، بوتان ، بوروندي ، الجزائر ، رومانيا ، زامبيا ، العراق ، غينيا ، فرنسا ، كوبا ، موريشيوس ، اليمن الديمقراطية .  
اعتمدت الفقرة العاملة رقم ٤ بأغلبية ٣ ( ١ صوتا مقابل صوت واحد ، وامتناع ٤ ) عن التصويت .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : ننتقل الآن الى التصويت على الفقرة العاملة رقم ( ٥ ) ، وهي الفقرة الأخيرة التي طلب اجراء تصويت مسجل بخصوصها .  
أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : أثيوبيا ، الاردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، افغانستان ، اكوادور ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ، أندونيسيا ، أوروغواي ، أوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باراغواي ، باكستان ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرتغال ، بلجيكا ، بنغلاديش ، بوتسوانا ، بورما ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، توغو ، تونس ، جامايكا ، جزر البهاما ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومي ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ، غينيا الاستوائية ، غينيا بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا ، العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالطة ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لهريطانيا العظمى ، وايرلندا الشمالية ، موريتانيا ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، هولندا ، هندوراس ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليابان ، اليمن ، يوغسلافيا ، اليونان .

المعارضون : الهنود .

الممتنعون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الأرجنتين ، البرازيل ، بلغاريا ، بوتان ، بوروندي ، بولندا ، تشيكوسلوفاكيا ، الجزائر ، جمهورية اوكرانيا ، الاتحاد الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، العراق ، غينيا ، فرنسا ، كوبا ، منغوليا ، موريشيوس ، هنغاريا ، اليمن الديمقراطية .

أعدت الفقرة العامة ( ٥ ) بأغلبية ١٠٨ صوتا مقابل صوت واحد ، وامتناع ٢٠ عن التصويت\*

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : سنقوم الآن باجراء عملية التصويت على مشروع القرار ( د ) بأكمله .  
طلب اجراء تصويت مسجل  
أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الاردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، افغانستان ، اكوادور ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ، أندونيسيا ، اوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باراغواي ، باكستان ، بربادوس ، البحرين ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بوتسوانا ، بورما ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، جزر البهام ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومي ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، السودان ،

\* وبعد ذلك أبلغ وفد الولايات المتحدة الأمريكية أنه كان ينوى الامتناع عن التصويت .

سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، العراق ، عمان ، غامبيا ،  
 غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ، غينيا الاستوائية ، غينيا - بيساو ، الفلبين ،  
 فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ،  
 كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليبيريا ،  
 ليسوتو ، مالطة ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، النمسا ،  
 النيجر ، النيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، نيبال ، هولندا ، النرويج ، النمسا ،  
 نيبال ، النيجر ، النيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، نيبال ، هولندا ، النرويج ، النمسا ،  
 الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، اليونان .

المعارضون : ألبانيا ، الصين ، الهند .

المتنعون : الأرجنتين ، البرازيل ، بنغلاديش ، بوتان ، بوروندي ، الجزائر ، زامبيا ، غينيا ،  
 فرنسا ، كوبا ، موريشيوس ، يوغسلافيا .

اعتمد مشروع القرار ( د ) بأغلبية ١١٥ صوتا مقابل ٣ ، وامتناع ١٢ عن التصويت .

( قرار رقم ٣٢٦١ / د - دورة ٢٩ ) .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : نأتي الآن الى مشروع القرار .

طلب اجراء تصويت مسجل

أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الأرجنتين ، الاردن ،

اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، افغانستان ، اكوادور ، جمهورية ألمانيا

الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، اوروغواي ، اوغندا ،

ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باراغواي ، باكستان ، باربادوس ، بنما ،

البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بوتان ،

بوتسوانا ، بورما ، بوروندي ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ،

ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ،

جزر البهاما ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،  
 جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية  
 خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الجمهورية  
 العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومي ، رواندا ،  
 رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ،  
 السنغال ، السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ،  
 الصين ، العراق ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ، غينيا ،  
 غينيا الاستوائية ، غينيا - بيساو ، فرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا  
 العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوبا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ،  
 الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالطة ، مالي ،  
 ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا -  
 العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، موريتانيا ، موريشيوس ، النرويج ، النمسا ،  
 نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هنغاريا ،  
 هولندا ، هندوراس ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليمن ، اليمن  
 الديمقراطية ، يوغسلافيا ، اليونان .

المعارضون : لأحد .

اعتمد مشروع القرار ه بأغلبية ( ٣١ صوتا مقابل لاشيء

( قرار ٣٢٦ هـ ( د - ٢٩ ) ) .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : سوف ننتقل الآن الى مشروع القرار و . ان تقرير اللجنة

الخامسة حول الآثار الادارية والمالية لهذا المشروع وارد في الوثيقة A/9927 .

ان ممثل فنلندا قد اقترح بأن تقر الجمعية العامة مشروع القرار ( و ) هذا ، باتفاق الرأى .

هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة توافق على هذا الاقتراح ؟

اعتمد مشروع القرار و ( قرار رقم ٣٢٦ و ( د - ٢٩ ) )



البروتوكول الإضافي الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ( معاهدة ثلاثيلوكو ) والتصديق عليه . ” وهذا التقرير وارد في الوثيقة A/9908 .  
والآن سوف نبدأ التصويت على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى وذلك في الفقرة ٧ من الوثيقة A/9908 وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

### أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : اثيوبيا ، الاردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرايل ، افغانستان ، اكــــوا دور ، البانيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، اوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باراغواي ، باكستان ، باربادوس ، بنما ، البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ، بنغلاديش ، بوتان ، بوتسوانا ، بورما ، بوروندي ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، جزر البهاما ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومي ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سيرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، السودان ، الجمهورية العربية السورية ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، الصين ، العراق ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا الاستوائية ، غينيا بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليبريا ، ليسوتو ، مالطة ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، موريتانيا ، موريشيوس ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هولندا ، هندوراس ، اليابان ، اليمن ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : لا يوجد .

المتنعون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الأرجنتين ، بلغاريا ،

بولندا ، تشيوسلوفانيا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية أوزبانيا

الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،

الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غيانا ، غينيا ، فرنسا ، كوسا ،

منغوليا ، هنغاريا ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليمن الديمقراطية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٥ صوتا مقابل لا شيء ، وامتناع ١٧ عن التصويت .

"القرار ٣٢٦٢ (د - ٢٤)"

الرئيس (الكلمة بالاسبانية) : ومن ثم فاننا قد انتهينا من دراسة البند ١٠٠ من جدول

الأعمال .

أدعو الأعضاء أن يهتموا الآن بتقرير اللجنة الأولى حول البند ١٠١ من جدول الأعمال

وعنوانه "انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط" . وهذا التقرير وارد في الوثيقة

A/9909 .

اذن ، سوف نصوت على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى والوارد في الفقرة ١٠

من تقريرها . وقد طلب تصويت منفصل عن الفقرتين الأخيرتين من الديباجة وعلى الفقرة ٣ من

المنطوق .

ومالم يكن هناك اعتراض فسوف أطلب للتصويت الفقرتين الأخيرتين من الديباجة والفقرة ٣ من

المنطوق والوارد في الوثيقة A/9909 .

طلب اجراء تصويت مسجل

أجرى تصويت مسجل :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الأردن ، استراليا ،

افغانستان ، انوارور ، جمهورية المانيا الاتحادية ، الامارات العربية

المتحدة ، اوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ،

باراجواي ، باكستان ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرتغال ، بلجيكا ،

بلغاريا ، بنغلاديش ، بوتان ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ،  
 تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ،  
 جزر البهاما ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية  
 السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية خمير ،  
 الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، جمهورية  
 الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومي ، رواندا ، رومانيا ، زائير ،  
 ساحل العاج ، سيرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ،  
 سوازيلند ، السودان ، الجمهورية العربية السورية ، السويد ، سيراليون ،  
 شيلي ، الصومال ، عمان ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ،  
 غينيا ، غينيا بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ،  
 قبرص ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ،  
 لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليسوتو ، ملاطة ، مالي ، ماليزيا ،  
 مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
 وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، موريتانيا ، موريشيوس ، النرويج ، النمسا ،  
 نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، هنغاريا ،  
 هولندا ، هندوراس ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليابان ، اليمن ،  
 يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : لا يوجد .

المتنعون : الأرجنتين ، اسبانيا ، اسرائيل ، اندونيسيا ، البرازيل ، بورما ،  
 بوروندي ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، زامبيا ، فرنسا ، الهند .

اعتمدت الفقرتان الأخيرتان من الديباجة والفقرة ٣ من المنطوق بأغلبية ٣ / ١ صوتا مقابل

لا شيء ، وامتناع ١ عن التصويت .

الرئيس (الكلمة بالاسبانية) : والآن أضع للتصويت مشروع القرار ككل .

اجرى تصويت بندا ١٤ الأسماء .

ونظرا الى سحب اسم الكونغوفي القرعة التي أجراها الرئيس فقد دعاها الرئيس الى التصويت

أولا .

المؤيدون : الكونغو، كوستاريكا، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، داهومي، اليمـن الديمقراطية، الدنمرك، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور، غينيا الاستوائية، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غامبيا، الجمهورية الديمقراطية الألمانية، جمهورية ألمانيا الاتحادية، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، ايران، ايرلندا، ايطاليا، ساحل العاج، جامايكا، اليابان، الاردن، كينيا، جمهورية خمير، الكويت، لاوس، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، لكسمبرغ، مدغشقر، ماليزيا، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، رومانيا، رواندا، السنغال، سيراليون، سنغافورة، الصومال، أسبانيا، سرى لانكا، السودان، سوازيلند، السويد، سوريا، تايلاند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، الامارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية الكاميرون المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة الامريكية، فولتا العليا، أوروغواي، فنزويلا، اليمن، يوغسلافيا، زائير، زامبيا، أفغانستان، الجزائر، الأرجنتين، استراليا، النمسا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بلجيكا، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بلغاريا، بوروندي، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا .





الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : ان دن فان الجمعية العامة قد انتهت من دراسة البنود

. ١٠١

والآن سوف تنتقل الجمعية الى تقرير اللجنة الأولى حول البند ١٠٣ من جدول الأعمال وعنوانه " حظر الأعمال الرامية الى التأثير في البيئة والمناخ للأغراض العسكرية وغيرها من الأغراض التي تتنافى مع صيانة الأمن الدولي ورفاهية الانسان وصحته " والتقير وارد في الوثيقة (A/9910) . وسوف أعرض للتصويت الآن مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى وذلك في الفقرة رقم ٧ من الوثيقة (A/9910) .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الارجنتين ، الاردن ، أسبانيا ، استراليا ، اسرايل ، أفغانستان ، اكوادور ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أوروغواي ، أوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باكستان ، بربادوس ، بنما ، البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بوتان ، بوتسوانا ، بورما ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، تشيكوسلوفاكيا ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، جزر البهاما ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية خمير ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الدانمرك ، داهومسي ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، السودان ، سوريا ، السويد ، سيراليون ، الصومال ، العراق ، عمان ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ، غينيا ، غينيا الاستوائية ، غينيا - بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ،

فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوبا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليسوتو ، ملاوي ، مالطة ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، موريتانيا ، موريشيوس ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هنغاريا ، هولندا ، هندوراس ، اليابان ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغسلافيا ، اليونان .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : باراغواي ، شيلي ، فرنسا ، مالي ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٦ صوتا ، مقابل لا شيء ، وامتناع خمسة عن التصويت .

[قرار ٣٢٦٤ (٥-٢٩)]

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : أعطي الكلمة لممثل فرنسا لشرح تصويته .

السيد سكالابر ( فرنسا ) ( الكلمة بالفرنسية ) : أود أن أقول أن امتناعي عن التصويت

قد تحدد بالدور الذي يسند الى لجنة نزع السلاح ، وفقا للقرار . وتعترفون موقف حكومتي في هذا الشأن . وأني أوضح أنه لا يوجد لدينا أي اعتراض حول جوهر القرار .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : والآن فاننا نصل الى تقرير اللجنة الأولى حول البند رقم

١٠٧ من جدول الأعمال ، وعنوانه : " اعلان وانشاء منطقة لانووية في جنوب آسيا " . هذا التقرير

موجود في الوثيقة ( A/9911 ) . أعطي الكلمة لممثل بوتان لتعليل تصويته قبل التصويت .

السيد تشيرينج ( بوتان ) ( الكلمة بالانجليزية ) : ان وفدي ، في اللجنة الأولى ، قد

ذكر أنه يكون من المهم أن تنشأ منطقة لانووية أينما يكون ذلك مرغوبا فيه . ومع ذلك فاننا نعتقد

أيضا أنه من المهم أن تجرى مشاورات كافية أولا بين دول المنطقة المعنية ، وذلك حتى تأتي

المبادرة لانشاء منطقة لانووية في أي منطقة من الدول المعنية فيها . ومن المهم ، كذلك ، أن

تجرى مشاورات كافية فيما بين الدول ، ومثل هذه المشاورات يمكن أن تؤدي الى اقتراح حلول ملائمة للتلاؤم الجغرافي للمنطقة .

لهذا فاننا مقتنعون أن المشروع ( أ ) وهو وارد في الوثيقة ( A/9911 ) يعتبر أساسا طيبا للدراسة المتأنية والمشاورات الكافية . ولذلك فاننا - كما حدث في اللجنة الأولى - سوف نصوت في صالح مشروع القرار ( أ ) ، وضد مشروع القرار ( ب ) حتى نتجنب أى خلط غير ضرورى .

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : الآن سوف نصوت على مشروع القرار الذى أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ( ٩ ) من تقريرها ، الوثيقة ( A/9911 ) . أولا مشروع القرار ( أ ) .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الارجنتين ، أسبانيا ، استراليا ، أفغانستان ، اكوادور ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، آيسلندا ، ايطاليا ، باراغواي ، بنما ، البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بوتان ، بوتسوانا ، بوروندى ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية خمير ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، السودان ، سوريا ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، العراق ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غيانا ، غينيا ، غينيا الاستوائية ، غينيا بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوبا ، كوستاريكا ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالطة ، مدغشقر ،

مصر ، المغرب ، المكسيك ، منغوليا ، موريتانيا ، موريشيوس ، النمسا ،  
 نيبال ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هنغاريا ،  
 هولندا ، هندوراس ، اليابان ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ،  
 اليونان .

المعارضون : داهومسي .

الممتنعون : الاردن ، اسرائيل ، باكستان ، بربادوس ، بورما ، تركيا ، جزر البهاما ،  
 جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الدومينيكية ،  
 الدانمرك ، ساحل العاج ، السويد ، الصين ، غابون ، غرينادا ، فرنسا ،  
 فيجي ، الكونغو ، ملاوي ، مالي ، ماليزيا ، المملكة العربية السعودية ،  
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النرويج ، النيجر ،  
 الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٠٤ صوتا ، مقابل صوت واحد ، وامتناع ٢٧ عن التصويت .

[ قرار ٣٢٦٥ أ (٥-٢٩) ] \*

\* وبعد ذلك أبلغ وفد دولة قطر السكرتارية أنه كان ينوى الامتناع عن التصويت .



الالمانية ، الدانمرك ، زامبيا ، السويد ، غامبيا ، غرينادا ، غيانا ، فرنسا ،  
فيجي ، قبرص ، كوبا ، ملاوي ، ماليزيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، موريشيوس ، النرويج ، هنغاريا ، الولايات  
المتحدة الأمريكية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٦ صوتا مقابل ٢ وامتناع ٣٦ عن التصويت .

[ قرار رقم ٣٢٦٥ ب (د-٢٩) ]

الرئيس ( الكلمة بالاسبانية ) : أعطي الكلمة للمتحدثين الذين طلبوا توضيح تصويتهم

بعد التصويت .

السيد ميهاجلوفيتش ( يوغوسلافيا ) ( الكلمة بالانجليزية ) : ان وفد يوغوسلافيا في اطار  
المناقشة العامة حول بنود نزع السلاح ، قد ذكر وجهات نظره فيما يتعلق باانشاء مناطق خالية  
من الأسلحة النووية في الظروف الحالية في مناطق مختلفة من العالم . ولقد ذكرنا بصفة خاصة  
أن واحدا من الأسس اللازمة لخلق مناطق خالية من الأسلحة النووية ، يتعلق بحق البلدان فسي  
أن تتخذ قرارات بنفسها حول انشاء مثل هذه المناطق ، وذلك بعد اتخاذ الخطوات الضرورية  
من أجل التوصل الى هذه القرارات .

ان يوغوسلافيا ترحب باانشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا ، وفي أى منطقة  
أخرى من العالم ، ولكننا نعتقد أن أساس مثل هذا التدبير لا بد أن يكون هو التعاون والاتفاق بين  
كافة الدول المعنية . ومثل هذا الاتفاق لم يظهر في هذا العام ، ونود أن نصرب عن أطنان في  
أن كافة دول منطقة جنوب آسيا التي ليوغوسلافيا علاقات طيبة بها سوف تتوصل الى اتفاق جـول  
مدخل عام لهذه المسألة .

وفي ضوء ذلك ، فأننا قد امتنعنا عند التصويت على مشروع القرار (ب) ومع ذلك فأننا

صوتنا في صالح مشروع القرار (أ) آخذين في الاعتبار طبيعته العامة التي لا تثير أى جدل .

السيد منجاتسي ( ايطاليا ) ( الكلمة بالانجليزية ) : ان وفد ايطاليا قد صوت في صالح

كل من المشروعين المتضمنين في الوثيقة A/9911 ، وقد امتنعنا عن التصويت عليه من قبل في اللجنة

الأولى . لا أريد أن أذكر وجهات نظر الوفد الايطالي حول اعلان مناطق خالية من الأسلحة النووية ، لأن ممثلنا في اللجنة الأولى قد شرح ذلك عند تناولنا اقتراح اعلان وانشاء منطقة لا نووية في جنوب آسيا وفيما يتعلق بمبادرات أخرى .

ان تصويتنا الايجابي حول هذين المشروعين الخاصين بمنطقة لا نووية في جنوب آسيا ، على حين أننا لانحكم مسبقا على وجهات نظرنا فيما يتعلق بموضوعات أخرى ، انما يستهدف تشجيع الحوار بين الأطراف المعنية ، هذا الحوار الذي بدأ بالفعل هذا العام بروح من التفاهم المتبادل و احترام المتطلبات الأساسية للأطراف الأخرى .

اننا نأمل أن الدراسة التي سوف تتم من جانب مجموعة من الحكومات والخبراء تحت اشراف لجنة نزع السلاح وذلك في العام المقبل ، حول مسألة اعلان مناطق خالية من الأسلحة النووية ، سوف يضع الخطوات العريضة حتى يمكن لمثل هذه المبادرات أن تكون عنصرا للتقارب بين دول المناطق المعنية ، وتعتبر تدبيرا حقيقيا من تدابير نزع السلاح .

السيد دي سوتو ( بيرو ) ( الكلمة بالاسبانية ) : في خلال المناقشة العامة ، فاننا بالفعل قد أعربنا عن موقفنا فيما يتعلق بانشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية ودور الجمعية العامة في هذا الاطار .

وفي ضوء هذا الموقف ، فاننا صوتنا بالايجاب ، وهذا التصويت بالايجاب على مشروع القرار (ب) لا بد أن يفهم باعتبار أن بيرو ترحب بفكرة انشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية فسي جنوب آسيا بشرط أن تكون دول تلك المنطقة راغبة في ذلك .

السيد مترينتس ( جمهورية المانيا الاتحادية ) ( الكلمة بالانجليزية ) : ان وفد جمهورية المانيا الاتحادية قد صوت اليوم في صالح مشروع القرار المتضمن في الوثيقة رقم A/9911 لأننا نعتقد أن انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية يمكن أن يوقف انتشار الأسلحة النووية ويعزز التطور السلمي واعادة البناء في جنوب آسيا اذ ما تضمن ذلك الاتفاق كافة دول المنطقة . وفي تصويتنا لصالح مشروع القرار ، فان وفدي يأمل في أن المنطقة الخالية من الأسلحة النووية المنتواة سوف تنشأ وفقا للخطوط المنصوص عليها في معاهدة الحظر لانتشار الأسلحة النووية ، وذلك فيما يتعلق



السيد جمال ( قنصل ) : عندما جرى التصويت على مشروع القرار رقم A/9900 هذا الصباح ، كان وفدي غائبا ، لذا فإني لو كنت حاضرا لصوت وفدي بنعم . لذلك أطلب تسجيل صوت وفدي بنعم على مشروع القرار الوارد في الوثيقة رقم A/9900 في محضر هذا الاجتماع .

السيد ماشالوغو ( ليسوتو ) ( الكلمة بالانجليزية ) : أود أن يسجل في المحضر أن وفدي لم يكن موجودا عندما تم التصويت على مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/9901 و A/9900 ولو كنا هنالك كنا صوتنا لصالحه .

السيد سيسى ( مالي ) ( الكلمة بالفرنسية ) : عندما صوتت الجمعية على البنود ٢٤ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٣٠ فان وفدي لم يكن في القاعة لاسباب خارجة عن ارادتنا . لذلك أود أن أبين أننا نؤيد مشروعات القرارات المتعلقة بالبنود ٢٤ ، ٢٦ ، ٢٧ و ٣٠ . وعلى أية حال ، أحب أن أوضح أننا كنا سنمتنع عن التصويت على مشروع القرار الوارد في الوثيقة رقم A/9903 .

السيد ماليك ( اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ) ( الكلمة بالروسية ) : ان وفد الاتحاد السوفياتي قد امتنع عن التصويت على بعض مشروعات القرارات . لذلك نرى من الضروري في الوقت الحالي أن نبدي بعض الملاحظات في نهاية التصويت على جميع مشروعات القرارات . ان الدورة التاسعة والعشرين للجمعية العامة قد انتهت من النظر في موضوع نزع السلاح باقرار ٢١ قرارا . ووفد الاتحاد السوفياتي لا يود أن يستخلص نتيجة بعد النظر في كل هذه البنود . ان الأغلبية الساحقة للدول الأعضاء في الأمم المتحدة تعتبر أنه من المهم جدا أن نوقف سباق التسلح ونحقق نزع السلاح النووي . ونحن على أتم استعداد لبذل ما في وسعنا حتى نحقق هذا الغرض ، وحتى لا تستخدم أية أسلحة حديثة .

لقد تحدثنا عن النفقات الباهظة للتسلح ، ويعلم الجميع أن سباق التسلح انما يعطل ايجاد الثقة المتبادلة بين الدول ويهدد التفاهم والسلام ويجعل جهود الانسان هباء ، وذلك في مجال التنمية . لقد تحدثنا عن المعونة الاضافية التي يمكن أن تقدم للدول النامية عن طريق تخفيض الميزانيات العسكرية واما يمكن أن يتحقق نظرا لذلك ، في مجال حل أزمة الغذاء .

الاشتراكية السوفياتية

وقد تمت الموافقة على قرار في الدورة الثامنة والعشرين ، واتخذ قرار الآن بتخفيض الميزانيات العسكرية بنسبة ١٠ في المائة وذلك حتى نستطيع مساعدة الدول النامية . ان هذا القرار لستم يطبق حتى الآن نظرا لموقف بعض الدول . وفي ذلك مفارقة لان بعض وفود الدول المنتمية الى مجموعات اقليمية هي نفسها التي رفضت ايفاد مندوبين الى اللجنة الخاصة التي تقرر تشكيلها بناء على القرار الصادر عن الجمعية العامة حتى نحقق هذا التخفيض بنسبة ١٠ في المائة في الميزانيات العسكرية ، نفس هذه الدول تشكو الآن من أن سباق التسلح لازل قائما .

وفي الجلسة العامة يوم الجمعة ٦ كانون الأول / ديسمبر ، فان احدى الدول المنتمية الى هذه المجموعة الاقليمية ، وأنا أفكر في دول أوروبا الغربية ، قد شكت من أن سباق التسلح لازل قائما ، وانه يستهلك كميات كبيرة من الموارد التي نعتبرها ضرورية لتحسين مستوى معيشة الشعوب في مختلف أنحاء العالم . اننا نوافق على ذلك تماما ولكن لا يمكننا ألا نلفت الانتباه الى أن المجموعة الاقليمية التي تنتمي اليها نفس هذه الدولة هي التي رفضت ايفاد مندوب الى اللجنة الخاصة ، وهكذا شلت جهود رئيس الجمعية العامة الذي كان يود تشكيل هذه اللجنة . ان هذا القرار الصادر عن الجمعية العامة بتشكيل هذه اللجنة بهدف وقف سباق التسلح وتوفير موارد اضافية لتحقيق التنمية لم يطبق . ونأمل أن تترجم الكلمات الى أعمال ملموسة حتى نستطيع البدء في الاضطلاع بالمهمة النبيلة التي كلفت بها هذه اللجنة لتحقيق انهاء سباق التسلح ، ولتخفيض الميزانيات العسكرية بنسبة ١٠ في المائة للدول الأعضاء في مجلس الأمن .

ان مناقشة الموضوعات الرئيسية المدرجة في جدول أعمال الجمعية العامة ، تجعلنا نستخلص نتيجة واضحة ، ألا وهي أن مشكلة نزع السلاح ومشكلة الطاقة والمشاكل الغذائية لا يمكن أن تحل دون دعم السلام والأمن الدوليين ، ودون ازالة التوتر في العالم . وكما ذكر يوم ٥ كانون الأول / ديسمبر في باريس من قبل الرفيق بريجنيف :

" هناك أمر مؤكد ألا وهو أن الشرط الأساسي للنجاح في حل كل هذه المشاكل ، هو احلال سلام دائم مع دعم عطيات ازالة التوتر في العالم " . وقد أضاف الرفيق بريجنيف : " نستطيع أن نعلن بصورة واضحة وحاسمة أن الاتحاد السوفياتي كان ولا يزال شريكا مضمونا في أية جهود تستهدف تحقيق هذه الأغراض " .

ان الجمعية العامة قد أقرت مشروع قرار تقدمت به ٢٣ دولة ، وهو قرار يستهدف وقف التجارب النووية والنووية الحرارية . واننا نؤيد رأى جميع الدول التي وافقت على هذا القرار ونعرب عن شكرنا لجميع الوفود التي اتخذت موقفا ايجابيا ازاء هذه المبادرة التي اتخذها الاتحاد السوفياتي ، نشعر بالامتنان لهذه الوفود للصوقف الانساني الذي أبدته . ان هذا القرار يعتبر قرارا هاما على المستوى الدولي لانه يحمي المصالح الحيوية لجميع الدول ولجميع الشعوب .

ان هذا القرار أصبح وثيقة دولية حيث أنه قرار صادر عن الأمم المتحدة . واننا لواثقون من أن لجنة نزع السلاح المكلفة بدراسة هذه المشكلة بكل تفاصيلها سوف تستطيع أن تعد معاهدة تحظر الأعمال الرامية الى التأثير في البيئة والمناخ للأغراض العسكرية وغيرها . ومما يساعد على ذلك مشروع المعاهدة الذي اقترحه الاتحاد السوفياتي .

ان الوفد السوفياتي يود أن يعلن مرة أخرى أنه قد اتخذ موقفا ايجابيا ازاء القرار الصادر عن الجمعية العامة بشأن المؤتمر العالمي لنزع السلاح .

ان حقيقة أن مقدي هذا المشروع دول كالجائر ، الهند ، يوغوسلافيا ، أفغانستان ، الأرجنتين ، والمكسيك وغيرها أي دول تمثل أعضاء في هيئة الأمم المتحدة ، وكون هذا القرار قد اتخذ بالاجماع ، فان كل هذا يعطي وزنا خاصا وأهمية قصوى لهذا القرار . انه يعطينا الدليل الحاسم على أن حكومات وشعوب العالم توافق على فكرة عقد مؤتمر عالمي لنزع السلاح . ولكن حتى نستطيع عقد هذا المؤتمر يجب أن نجد له اعدادا محكما .

وهذا الاتجاه انما يحذر من يعارض عقد مثل هذا المؤتمر . اننا نؤيد عقد مؤتمر عالمي لنزع السلاح فورا ان نعتبر أن مؤتمرا يعد له الاعداد السليم كهذا سوف يسمح بتحسين العلاقات الدولية ، وسوف يكون خطوة طيبة لتحقيق نزع السلاح ، وايقاف سباق التسلح . ويجب ألا نوافق على تعطيل تنفيذ هذه الفكرة .

ان اللجنة الخاصة قد كلفت الآن بناء على هذا القرار أن تضطلع بمهمة جديدة نعتبرها خطوة للأمام ومرحلة جديدة تؤدي الى النظر في جميع النواحي المتعلقة بهذا الموضوع . واننا لنثق أن عددا كبيرا من الدول المحبة للسلام سوف تتخذ نفس الموقف لأنه يوم ( ٣ آذار/ مارس سنة ١٩٧٥ ) ، سيتلقى الأمين العام للأمم المتحدة ردود الدول فيما يتعلق بفكرة عقد مؤتمر عالمي لنزع السلاح . ان الاتحاد السوفياتي يعلن من هذه المنصة أنه على أتم الاستعداد للتعاون الفعال مع جميع الدول التي ستكون أعضاء في اللجنة التحضيرية التي ستعد لهذا المؤتمر في أقرب فرصة .

واننا لوثقون من أن مقدي مشروع القرار هذا الذين ينتمون الى دول غير منحازة أعضاء في هيئة الأمم المتحدة لن يألوا جهدا حتى نستطيع أن نحرز تقدما ملموسا في مجال الاعداد لهذا المؤتمر بسرعة .

ان وفد الاتحاد السوفياتي للأسف لم يستطع أن يصوت لصالح بعض مشروعات القرارات التي أقرت اليوم في الجلسة العامة ، ولقد شرحنا الأسباب التي دعنا الى اتخاذ هذا الموقف بالنسبة لهذه القرارات ولسنا في حاجة لتكرار ما ذكرناه من قبل في هذا الشأن .

السيد تشيرنج ( بوتان ) ( الكلمة بالانجليزية ) : ان وفد بوتان كان غائبا عندما صوتت الجمعية العامة على تقرير اللجنة الأولى الوارد في الوثيقة A/9900 الخاصة بخفض الميزانيات

العسكرية وتقرير اللجنة الوارد في الوثيقة A/9901 الخاص بالنابالم وغيره من الأسلحة المحرقة—ة  
وجميع نواحي احتمال استعمالها . وتقرير اللجنة الأولى الوارد في الوثيقة A/9905 الخاص بتنفيذ  
اعلان المحيط الهندي منطقة سلم . لو كان وفدى موجودا في القاعة لكنا صوتنا لصالح القرارات  
التي ذكرتها في التقارير المشار اليها .

السيد جايبال ( الهند ) ( الكلمة بالانجليزية ) : ان الأسباب التي دعنا الى التصويت  
ضد مشروع القرار (ب) الوارد في الوثيقة A/9901 شرحت بما فيه الكفاية في اللجنة الأولى . لذلك  
لا نلتزم بمضمون هذا القرار ، فاننا نعتبر أن الطريقة السلمية لانشاء مناطق لانهوية في آسيا  
منصوص عليها في وثائق أخرى .

لقد طلب من الهند اعادة النظر في موقفها بالنسبة لمعاهدة منع انتشار الأسلحة النووية ،  
وبطبيعة الحال ان موضوع انضمام أي حكومة لأية معاهدة انما يرتبها بمضمون المعاهدة نفسها .  
وكان من الممكن أن نعيد النظر في موقفنا اذا عدل نص هذه المعاهدة بحيث يؤدي الى منع  
انتشار الأسلحة النووية أفقيا ورأسيا .

الرئيس ( الكلمة بالفرنسية ) : لقد انتهينا اذن من النظر في البند ١٠٧ من جدول الأعمال .

طلب ممثل اسرائيل ممارسة حق الرد ، وتذكرون أن الجمعية العامة في جلستها رقم ٢٢٣٦ قررت أنه يجب تحديد مدة البيانات المتعلقة بحق الرد بعشر دقائق .  
أعطي الكلمة الآن لممثل اسرائيل .

السيد ايريل ( اسرائيل ) ( الكلمة بالانجليزية ) : انني أشعر نحوك بالامتنان ، سيدي الرئيس ، لأنك نوهت بأنني أستطيع الحديث لمدة عشر دقائق ، وانني سوف أتكلم لمدة ٣ دقائق فقط .

لقد طلبت الكلمة لممارسة حقي في الرد ، لأن ممثل مصر ، اذا استطعت القول ، سمح لنفسه بأن يفسر تصويت وفدي فيما يتعلق بمشروع القرار الخاص باقامة منطقة لانووية في الشرق الأوسط . وأود أن أقول أن الاسباب التي أبدأها ممثل مصر لا تمنع وفدا عن التصويت ، ليست هي الاسباب الحقيقية ، ذلك لأن الاسباب الحقيقية قد ذكرتها بنفسني خلال المناقشة التي دارت حول هذا البند في اللجنة الأولى ، وهذه الاسباب مسجلة في المخضر ويستطيع أي وفد أن يطلع عليها .

ربما انتهز ممثل مصر هذه الفرصة كي يقول لنا أن مصر على استعداد للاعتراف بحقنا في السيادة ، وربما أراد أن يقول أن بلاده على استعداد للتوقيع على صلح مع اسرائيل . ولكني أود أن أعلن أن السبب الذي دعانا الى الامتناع عن التصويت مسجل في محضر جلسة اللجنة الأولى .

رفعت الجلسة الساعة . ١٣/٤